

CHÍNH PHỦ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 27/2008/NĐ-CP

Hà Nội, ngày 13 tháng 3 năm 2008

**NGHỊ ĐỊNH**

**sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 10/CP ngày 23 tháng 01 năm 1995  
 của Chính phủ về tổ chức, nhiệm vụ và quyền hạn của Quản lý thị trường**

CHÍNH PHỦ

*Căn cứ Luật tổ chức Chính phủ ngày 25  
 tháng 12 năm 2001;*

*Căn cứ Luật thương mại số 36/2005/QH11 ngày 14 tháng 6 năm 2005;*

*Căn cứ Nghị định số 189/2007/NĐ-CP ngày 27 tháng 12 năm 2007 của  
 Chính phủ quy định chức năng, nhiệm  
 vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ  
 Công thương;*

*Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Công  
 Thương và Bộ trưởng Bộ Nội vụ,*

**NGHỊ ĐỊNH:**

**Điều 1.** Sửa đổi, bổ sung một số điều  
 của Nghị định số 10/CP ngày 23 tháng  
 01 năm 1995 của Chính phủ về tổ chức,  
 nhiệm vụ và quyền hạn của Quản lý thị  
 trường như sau:

1. Sửa đổi, bổ sung Điều 3:

“Điều 3. Tổ chức bộ máy cơ quan quản  
 lý thị trường các cấp như sau:

1. Cục Quản lý thị trường do Cục  
 trưởng phụ trách, có không quá 03 Phó  
 Cục trưởng giúp việc. Việc bổ nhiệm,  
 miễn nhiệm Cục trưởng, Phó Cục trưởng  
 do Bộ trưởng Bộ Công thương quyết  
 định.

Trong trường hợp cần có số lượng  
 Phó Cục trưởng nhiều hơn số lượng nêu  
 trên, Bộ trưởng Bộ Công thương thống  
 nhất với Bộ trưởng Bộ Nội vụ trình Thủ  
 tướng Chính phủ quyết định.

Cục Quản lý thị trường có Cơ quan  
 đại diện tại thành phố Hồ Chí Minh và  
 thành phố Đà Nẵng. Các Cơ quan đại  
 diện được sử dụng con dấu và mở tài  
 khoản tại Kho bạc Nhà nước theo quy  
 định của pháp luật.

2. Chi cục Quản lý thị trường do Chi

cục trưởng phụ trách, có không quá 03 Phó Chi cục trưởng giúp việc. Chi Cục trưởng đồng thời là Phó giám đốc Sở Công thương. Việc bổ nhiệm, miễn nhiệm Chi cục trưởng - Phó giám đốc Sở Công thương do Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương quyết định theo đề nghị của Giám đốc Sở Công thương. Việc bổ nhiệm, miễn nhiệm Phó Chi cục trưởng do Giám đốc Sở Công thương quyết định theo đề nghị của Chi Cục trưởng.

3. Đội Quản lý thị trường do Đội trưởng phụ trách, có không quá 03 Phó Đội trưởng giúp việc. Việc bổ nhiệm, miễn nhiệm, điều động Đội trưởng, Phó Đội trưởng, Trưởng phòng, Phó trưởng phòng thuộc Chi cục và điều động cán bộ, công chức của Chi cục Quản lý thị trường do Chi cục trưởng quyết định.

4. Việc bổ nhiệm các chức danh lãnh đạo của Chi cục Quản lý thị trường phải bảo đảm các tiêu chuẩn theo quy định của pháp luật”.

## 2. Sửa đổi, bổ sung khoản 1 Điều 4:

“1. Kiểm tra việc thi hành pháp luật và các chính sách, chế độ, thể lệ trong hoạt động thương mại, công nghiệp trên thị trường, thực hiện nhiệm vụ thanh tra chuyên ngành thương mại. Đề xuất với Bộ trưởng Bộ Công thương những chủ trương, biện pháp cần thiết để thực hiện

đúng pháp luật và các chính sách, chế độ trong lĩnh vực này. Tổ chức tuyên truyền, phổ biến pháp luật về thương mại cho các tổ chức và cá nhân hoạt động liên quan đến thương mại”.

## 3. Sửa đổi, bổ sung khoản 1 Điều 5:

“1. Kiểm tra việc tuân theo pháp luật các hoạt động thương mại, công nghiệp của tổ chức, cá nhân trên địa bàn tỉnh, thực hiện nhiệm vụ thanh tra chuyên ngành thương mại. Đề xuất với Sở Công thương và Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương kế hoạch, biện pháp về tổ chức thị trường, bảo đảm lưu thông hàng hóa theo pháp luật, ngăn ngừa và xử lý kịp thời các vi phạm trong hoạt động thương mại, công nghiệp trên địa bàn tỉnh. Tổ chức tuyên truyền, phổ biến pháp luật về thương mại cho các tổ chức và cá nhân hoạt động liên quan đến thương mại trên địa bàn tỉnh”.

## 4. Sửa đổi, bổ sung khoản 4 Điều 6:

“4. Được trang bị, sử dụng vũ khí, công cụ hỗ trợ và các phương tiện chuyên dùng khác theo quy định của pháp luật (kể cả ôtô, xe môtô phân khối lớn, thiết bị thông tin liên lạc) để làm nhiệm vụ kiểm tra”.

## 5. Sửa đổi Điều 8:

“Điều 8.

## 1. Biên chế của cơ quan quản lý thị

trường thuộc biên chế quản lý hành chính do cơ quan nhà nước có thẩm quyền giao. Kinh phí hoạt động của Cục, Chi cục Quản lý thị trường do ngân sách nhà nước bảo đảm và từ các nguồn khác theo quy định pháp luật, phù hợp với hoạt động đặc thù của quản lý thị trường.

2. Bộ Công thương chủ trì, phối hợp với Bộ Nội vụ hướng dẫn tiêu chí định biên cán bộ, công chức làm công tác Quản lý thị trường ở địa phương; phối hợp với Bộ Tài chính hướng dẫn cụ thể việc cấp kinh phí cho lực lượng Quản lý thị trường”.

#### 6. Sửa đổi đoạn 1 Điều 9:

##### “Điều 9.

Công chức quản lý thị trường được hưởng lương theo ngạch công chức, các chế độ phụ cấp ưu đãi theo nghề; được

trang bị đồng phục, phù hiệu, biển hiệu và cấp hiệu theo quy định của pháp luật.

Thẻ Kiểm tra thị trường do Bộ trưởng Bộ Công thương cấp thông nhất trên phạm vi cả nước”.

#### Điều 2. Hiệu lực và trách nhiệm thi hành

1. Nghị định này có hiệu lực thi hành sau 15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo.

2. Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Nghị định này./.

TM. CHÍNH PHỦ  
THỦ TƯỚNG

Nguyễn Tân Dũng